

Суббота, 28-го іюня 1908 г.

# Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

Ежедневная газета съ программами  
и либретто с-петербургскихъ театровъ

## МНОГО ПОУЧИТЕЛЬНОГО на Международной строительно-Художественной ВЫСТАВКѢ.

70 зданій въ стиль эпохи Императора Петра I. Осмотръ съ 11 утра до 9 вечера.

Каменный островъ (входъ съ наб. Б. Невки, № 14).  
ЕЖЕДНЕВНО: Концерты оркестра гр. Шереметева  
подъ управл. М. В. ВЛАДИМИРОВА. Мѣста отъ  
10 коп. до 1 рубля. Начало въ 8 час. вечера.

Новая деревня (входъ съ наб., № 6—8).  
Берлинскій театр «Уранія». Ежедн.: «У Неапо-  
литанскаго залива», поѣздка къ берегамъ Си-  
ренъ и Циклоповъ. Мѣста отъ 25 коп. до 1 р. 50 к.

ДВА духовыхъ оркестра. Венгерская и румынская капелла. БИО-ТЕАТРЪ

Цѣна за входъ до 5 час. веч. 35 к., послѣ 5 час. вечера—50 к. Дѣти и учащіяся 15 коп.

## Центральная театральная касса

Временно до 1-го октября 1908 года ПЕРЕВЕДЕНА на Б. Морскую, № 18, магазинъ „Fleurs de Nice“. Телефоны: 80—08 и 38—74. ПРИНИМАЕТЪ ЗАКАЗЫ ПО ТЕЛЕФОНУ съ доставкой на домъ за 15 коп., независимо отъ разстоянія и количества билетовъ. Центральная касса открыта ежедневно не исключая праздниковъ и воскресныхъ дней отъ 10—5 час. дня.

Редакція и контора „ОБОЗРѢНІЯ ТЕАТРОВЪ“ Невскій, 114. Телефонъ 69—17

Цѣна 5 коп.

III-й годъ изданія.

№ 445

**ЛѢТНІЙ БУФФЪ**

Дирекція П. В. Тумпакова.

Фонтанка, 114.  
Тел. 216 — 96.

ЕЖЕДНЕВНО — оперетта. По оконч. спектакля кафе-концертный дивертисментъ. Билеты въ кассъ театра и въ Центральн. кассъ (Морская, 18). Подробности въ номерѣ.

**НОВЫЙ ЛѢТНІЙ ТЕАТРЪ**Дирекція Е. Н. Кабанова К. Я. Яковлева. Бассейная 58.  
Телефонъ 19—82.

ЕЖЕДНЕВНО — оперетта. На верандѣ большой дивертисментъ. Билеты въ кассъ театра и въ центральной театральной кассъ (Морская, 18) Подр. въ номерѣ.

**Театръ и садъ „ФАРСЪ“.**

Дир. П. В. Тумпакова.

Офицерск., 39 — Телеф. 19 -- 56.

Ежедневно — фарсъ, комедія. Въ 11 час. вечера — международный чемпионатъ французской борьбы подъ руководствомъ И. В. ЛЕБЕДЕВА. По оконч. спект. на сценѣ веранды ГРАНДИОЗНЫЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ. Бил. можно получ. въ кассъ театра съ 12 ч. дня до оконч. спект. и въ Центр. театр. кассъ (Морская, 18) съ 12 до 5 ч. дня. Подр. въ номерѣ.

**КРЕСТОВСКИЙ САДЪ и ТЕАТРЪ.**

Дирекція И. К. ЯЛЫШЕВА.

Ежедневно: въ большомъ театрѣ и на закрытой верандѣ Кафе-концертъ. Въ саду: комедія, фарсъ, водевиль и дивертисментъ. Билеты можно получать въ кассъ театра и въ Центральн. театральн. кассъ (Морская, 18) съ 12 до 5 ч. дня. Подробности въ номерѣ.

**НАРОДНЫЙ ДОМЪ**

Императора Николая II.

Товарищество русскихъ оперныхъ артистовъ подъ управленіемъ М. Ф. КИРИКОВА и М. С. ЦИММЕРМАНА.

Ежедневно—оперные спектакли. Гастроли извѣстныхъ артистовъ Императорскихъ театровъ: А. М. Брагина, А. М. Давыдова и сол. Его Величества Н. Н. ФИГНЕРА. Билеты продаются ежедневно въ кассъ театра и въ магазинѣ Бр. Елисеѣвыхъ, Невскій, 56. Подр. въ ном.

**Театръ и садъ****АКВАРИУМЪ**

въ закрытомъ театрѣ. Въ саду: Японскіе эквилибристы. Испанскіе быки, обезьяны и собаки. Иллюзионистъ и мн. др. Билеты продаются отъ 11 час. утра до 5 час. дня въ магаз. Ж. Борманъ (Невскій, 30), а въ праздники отъ 1 час. до 5 час. дня, а съ 7 час. веч. въ кассъ театра Аквариумъ. Лица, взявшія билеты въ театрѣ, за входъ въ садъ не платятъ. Подробности въ номерѣ.

Р. М. РАЙСОВА, Валентинъ ПТИ, Габр. МАДРИ. Octave, comédie. Повтореніе второй серіи живыхъ картинъ изъ древне-греческой жизни, поставленная художникомъ \*.\* КАФЕ-КОНЦЕРТЪ—

СПБ. Городское попечительство о народной трезвости.

**ТАВРИЧЕСКІИ САДЪ.**

Въ САДУ—ежедневно большое гулянье: Концертъ струннаго оркестра, труппа мандолинистовъ и пѣвцовъ КОРДЕЛЛИ. Танцы для публики въ особомъ павильонѣ. Въ ТЕАТРѢ—спектакли драматической труппы попечительства. Подробн. въ номерѣ. Билеты на спектакли продаются: 1) Въ Центральной кассъ, Морская, 18, телеф. 80—08, 38—74; 2) въ магазинѣ Бр. Елисеѣвыхъ, Невскій, 56, и въ кассъ театра.

**ТЕАТРЪ МОДЕРНЪ В. КАЗАНСКАГО**

(Невскій, 78, уг. Литейнаго, телефонъ 29—71).

Ежедневныя представленія. Въ 9 ч. вечера ГРАНДИОЗНАЯ ПРОГРАММА; въ заключ. картина:

**Свиданіе монарховъ въ городѣ Ревель.****Café de France**

Невскій, 42 (противъ Гостиного Двора).

Завтракъ, обѣдъ и ужинъ.  
Кофе, шоколадъ, чай. Фруктовый  
и кондитерскій буфетъ.  
МУЗЫКА.

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНУЮ ВЕЧЕРНЮЮ ГАЗЕТУ

 „ПОСЛѢДНІЯ  
НОВОСТИ“ 

Продается у всѣхъ газетчиковъ и въ газетныхъ кіоскахъ

**СЛОВО**

Большая прогрессивная, безпартійная  
газета.

Главная Контора—С.-Петербургъ, Невскій пр., 92.



маленькая  
рюмка

**ВЪ ЛѢТНІЕ ЖАРКІЕ ДНИ**

когда изобиліе плодовъ и ягодъ, высокая температура, купанье и вообще вся нѣсколько  
беспорядочная лѣтняя жизнь легко располагаетъ

**КЪ ЖЕЛУДОЧНЫМЪ ЗАБОЛѢВАНІЯМЪ**

**ЛУЧШИМЪ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМЪ СРЕДСТВОМЪ**

ЯВЛЯЕТСЯ

**ВИНА СЕНЪ-РАФАЭЛЬ**

на стаканъ чаю  
или холод. воды

ЭТОТЪ НАПИТОКЪ  
**ОСВѢЖАЕТЪ, УКРѢПЛЯЕТЪ,**

**ПОДДЕРЖИВАЕТЪ НОРМАЛЬНОЕ СОСТОЯНІЕ ЖЕЛУДКА**

и позволяеть спокойно, беззаботно, безъ ущерба для здоровья наслаждаться радостями лѣта.

Compagnie du Vin St. Raphael, Valence, Drôme.

Остерегаться поддѣлокъ.



А. Л. Волинскій

(къ избранію его почетнымъ гражданиномъ  
города Милана).

## Судьба независимаго русскаго критика.

Лучшей иллюстраціей къ поговоркѣ: «нѣсть пророка въ своемъ отечествѣ» можетъ служить портретъ Адина Львовича Волинскаго.

А. Л. въ качествѣ критика въ свое время имѣлъ дерзость «свое сужденіе имѣть» о разныхъ генералахъ отъ литературы и за это подвергся отлученію отъ литературы.

Вотъ уже 10 лѣтъ, какъ продолжается въ нашей «принципистской» либеральной журналистикѣ «затюкиваніе» и замалчиваніе неистоваго автора «Русскихъ критиковъ».

Печатать Волинскаго, говорить о Волинскомъ почиталось своего рода измѣной либерализму.

Между тѣмъ А. Л. Волинскій выпускалъ книгу за книгой.

Его сочиненія замалчивались въ русской печати, но за то аккуратно переводились на иностранные языки.

И вотъ результатъ.

*А. Л. Волинскій избранъ почетнымъ гражданиномъ города Милана.*

Удостоился этой рѣдкой большой чести талантливый критикъ и философъ-идеалистъ въ воздаяніе его заслугъ по собиранію матеріаловъ для біографіи Леонардо да-Винчи и изданію превосходной имъ написанной книгѣ о гениальномъ художникѣ.

На этихъ дняхъ, пишутъ изъ Милана, ожидается пріѣздъ сюда находящагося теперь въ Берлинѣ г. Волинскаго, котораго предполагается торжественно чествовать.

Еще раньше этого избранія одной изъ ком-

нать Винчіавовской бібліотеки присвоено имя г. Волинскаго, пожертвовавшаго для этой бібліотеки весьма цѣнные, собранные имъ матеріалы.

На родинѣ почти бойкотируемый, отлученный отъ литературы, А. Л. Волинскій торжественно чувствуетъ на чужбинѣ...



## О театральныхъ налогахъ.

Въ Америкѣ говорятъ:

— Я недостаточно богатъ, чтобы покупать дешевое платье.

И покупаютъ дорогое.

И дорогое обходится въ три раза дешевле дешеваго, потому что носится въ десять разъ дольше.

А въ Россіи — наоборотъ.

Чѣмъ дешевле вы покупаете платье, тѣмъ дешевле оно вамъ обходится.

А если вы покупаете дорогое платье, оно вамъ обойдется втридорога не только потому, что съ васъ втридорога сдеретъ портной.

Портной сдеретъ одинъ разъ.

А съ васъ ежедневно, еженощно за это же платье будутъ сдирать ближніе и дальніе, — не одинъ, не два, — тысячу разъ сдерутъ.

Сдеретъ извозчикъ:

Съ такихъ господъ да не драть!

Сдеретъ лавочникъ:

Съ такихъ господъ да не драть!

Сдеретъ разносчикъ, официантъ, вѣшалщикъ въ театрѣ, капельдинеръ за афишу, и пр., и пр., и пр.

Съ такихъ господъ да не драть.

Съ кого же послѣ того и драть.

Въ странѣ нищихъ — Италіи и въ нищей странѣ — Россіи больше чѣмъ гдѣ нибудь дерущихъ.

И больше всего паразитовъ, присасывающихся къ зрѣлищу.

Сколько ихъ кишитъ у каждаго итальянскаго музея, памятника древности, галереи картинъ, цирка, театра, вулкана, набережной, — всѣмъ чѣмъ иностранцы любятъ.

И въ Россіи больше всего паразитовъ къ театру присосалось.

Въ аренду сдается за большія тысячи руб. и буфетъ, и вѣшалка, и программы.

За каждый глотокъ вина, за каждый кусокъ мяса вы уплачиваете налогъ въ пользу театральныя паразитовъ.

Ну развѣ не поразить вотъ этотъ бородастый мужикъ, напаялившій смѣшной сюртукъ съ гадуномъ.

Все «дѣло», которое поручено ему, состоитъ въ томъ, чтобы торчать на одномъ мѣстѣ п сдирать съ проходящей почтеннѣйшей публики

за листочки бумажки, стоящей менѣе четверти копейки штука, по двугривенному.

Онъ уже наметался и опытный глазъ сразу различаетъ субъектовъ одѣтыхъ «почище».

Имъ стыдно не купить, — стыдно прослыть скупцами въ глазахъ окружающихъ.

Иные изъ ложнаго стыда бросаютъ и больше. А попробуйте дать меньше двугривеннаго.

Вы нарветесь на скандалъ.

Еще возмутительнѣе дѣло обстоить съ вѣшей шубой.

Если сложить все то, что вы переплатили въ театрахъ и собраніяхъ вѣшалщикамъ за вашу шубу, окажется, что вы за нее уплатили больше, чѣмъ портному!

20 копеекъ — это чуть ли не такса за храненіе платья.

А во многихъ театрахъ просятъ, почти требуютъ съ васъ еще «на чай».

Во Франціи синекурой считается должность государственнаго палача.

— Самое прибыльное занятіе вѣшать преступниковъ.

Но быть палачемъ шубъ еще прибыльнѣе: — Вѣшать шубы!

Это уже потому прибыльнѣе, что преступника больше одного раза не повѣсишь.

А шубу, — сколько угодно.

За границей вѣшалщики верхняго платья — тоже бичъ публики.

Но противъ нихъ директоръ одного изъ Нью-Йоркскихъ театровъ мистеръ Баумфельдъ изобрѣлъ средство — автоматическіе шкафчики.

Опустили пятакъ — двери открылись и вы получаете ключикъ отъ шкафика.

Вѣшаете шuku или пальто и знаете, что никто васъ не побеспокоитъ наглými приставаніями.

— На чай!..

Что въ переводѣ на русскій языкъ значить:

--- Подайте Христа ради!

Да, эти вѣшалщики у гардеробовъ — тѣ же нищіе, жалкіе лопчароны, которымъ любо продавать свой minimum дѣла за maximum вознагражденія.

Ливрейное нищенство — самое противное изъ нищенствъ.

Надо искоренить его и у насъ и первый, кто введетъ у насъ шкафчики Баумфельда, сдѣлаетъ хорошее культурное дѣло.

Н. Шебуевъ.



ОТКРЫТА ПОЛУГОДОВАЯ ПОДПИСКА (съ 1 іюля по 1 января)  
НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ТЕАТРАЛЬНУЮ ГАЗЕТУ

# „Обозрѣніе Театровъ“

Подписная цѣна до 1 января 5 рублей.

На годъ 10 р., на 6 м. 5 р., на 3 м. 3 р., на 1 м. 1 р.

Подписка принимается въ конторѣ редакціи (Невскій, 114) и по телефону (№ 61—17)

При подпискѣ по телефону за полученіемъ подписной платы посылается артельщикъ конторы.

Объявленія строка нонпарели 30 коп. (впередѣ текста 40 коп.).

## Хроника на изнанку.

Вносимъ въ этотъ отдѣлъ и слѣдующую «хронику» «Биржевыхъ Вѣдомостей».

Между новымъ арендаторомъ театра Елисеѣва г. Молдавцевымъ и В. Казанскимъ, рассказываютъ «Бирж. Вѣд.», все еще не достигнуто соглашеніе относительно театра. Власти, какъ говорятъ, не разрѣшаютъ шантана въ центрѣ города и въ помѣщеніи съ такой высотой, какъ домъ Елисеѣва.

Ремонтъ и перестройка нѣкоторыхъ помѣщений идетъ, однако, у Молдавцева съ замѣтной поспѣшностью. На прошлой недѣлѣ, между прочимъ, произошелъ довольно неприятный казусъ. Когда стоить богатый своимъ прошлымъ залъ бывшаго Петровскаго клуба, стали «приспособлять» подъ кабинеты, внезапно провалился полъ (вѣроятно за старые грѣхи). Къ счастью, инцидентъ обошелся безъ человѣческихъ жертвъ.

Возможно, что на Марсѣ все это и происходило, но на землѣ, на которой выстроены театръ Елисеѣва, на которой живутъ Молдавцевъ и Казанскій—ничего подобнаго. Во-первыхъ, г. Молдавцевъ никакого шантана не собирается держать, слѣдовательно, не можетъ быть и рѣчи о разрѣшеніи властей.

Затѣмъ арендаторомъ театра Елисеѣва и помѣщенія клуба является не г. Казанскій, а г. Гиришовскій. Послѣдній пока держитъ и театръ и клубное помѣщеніе закрытыми и не думаетъ очищать ихъ до разрѣшенія спора объ арендѣ судомъ. Такимъ образомъ и о ремонтѣ, который, по словамъ хроникера, «идетъ съ замѣтной поспѣшностью» не можетъ быть и рѣчи. Возможно, что тамъ, внутри, въ запертыхъ помѣщеніяхъ клуба что нибудь и «провалилось», но тогда это дѣло домового если... не фантазій репортера.

Все это было бы очень смѣшно, если бы не такъ дискредитировало печатное слово.

Вѣдь вокругъ да около театра Елисеѣва, какъ и около каждаго театра, стоятъ сотни лицъ: артисты, служащіе и т. д. Какъ они должны относиться къ газетнымъ сообщеніямъ?

## † А. Р. Бернгардъ.

24 іюня въ Дрезденѣ скончался Августъ Рудольфовичъ Бернгардъ, бывшій директоръ петербургской консерваторіи. Онъ былъ предмѣстникомъ теперешняго директора г. Глазунова и оставилъ консерваторію три года назадъ, во время начавшихся тамъ неурядицъ. Онъ былъ послѣднимъ директоромъ, назначеннымъ на основаніи старыхъ порядковъ, а не по выбору художественнаго совѣта, какъ установлено теперь, послѣ того, какъ консерваторія получила автономію. А. Р. родился 3 января 1850 года въ Петербургѣ. Общее образованіе получилъ въ здѣшнемъ университетѣ по юридическому факультету, а музыкальное—въ консерваторіи, гдѣ былъ ученикомъ Иогансена (по теоріи), директорское мѣсто котораго занялъ впоследствии (1898 г.). По окончаніи консерваторіи (въ 1878 г.) онъ былъ оставленъ тамъ преподавателемъ гармоніи и сольфеджіо. Владѣя хорошо нѣмецкимъ языкомъ, онъ перевелъ на него не малое число романсовъ русскихъ авторовъ, а также оперы: «Майская ночь», «Снѣгурочка», «Царь Салтанъ», «Моцартъ и Сальери» Римскаго-Корсакова, «Каменный гость» Даргомыжскаго, «Евгеній Онѣгинъ» и «Пиковая дама» Чайковскаго.

## ХРОНИКА.

Въ Новомъ Лѣтнемъ театрѣ на-дняхъ состоится бенефисъ директоровъ гг. Кабанова и Яковлева. Для бенефиса ставится шедшая съ большимъ успѣхомъ въ этомъ же театрѣ въ прошломъ году оперетка «Орфей въ аду» при участіи лучшихъ силъ труппы.

— Артистъ Бравичъ въ настоящее время совершенно оправился отъ тяжелой болѣзни

оспой, которую онъ перенесъ. По словамъ посѣтившихъ артиста въ послѣдніе дни, оспа не оставила на лицѣ никакихъ слѣдовъ.

— Польскія газеты сообщаютъ, что артистка петербургскаго балета Марія Гутковская выдержала экзаменъ на аттестатъ зрѣлости. Артисткѣ экзамены стоили большихъ усилий, такъ какъ оказалось нелегкимъ совмѣстить службу въ балетѣ съ научными занятіями.

— Басъ С. Д. Варягинъ, имѣвшій въ Берлинѣ выдающійся успѣхъ, получилъ на дняхъ приглашеніе пѣть въ предстоящемъ зимнемъ сезонѣ въ Дрезденской королевской оперѣ. Обязательное условіе, поставленное однако г. Варягину, — пѣть на нѣмецкомъ языкѣ.

— Н. Г. Сѣверскій продолжаетъ антрепризу Екатерининскаго театра. Будетъ, конечно, оперетка. Труппа формируется. Дирижеромъ приглашенъ А. А. Тонни.

— Дирекція «Новаго Лѣтняго театра» вчера приобрѣла у Н. Г. Шебуева право постановки его только что написаннаго 3-хъ актнаго «Обозрѣнія». Новый жанръ г. Шебуеву, по словамъ читавшихъ лѣсу, удался на рѣдкость. Весь текстъ «Обозрѣнія» оригиналенъ и пересыпанъ весьма содержательными куплетами.

— Въ понедѣльникъ, 30 іюня, въ «Лѣтнемъ Фарсѣ» бенефисъ режиссера и артиста В. Ю. Вадимова. Возобновляется шедшая зимой на сценѣ «Невскаго Фарса» остроумная сатира — «Пріютъ Магдалины» съ участіемъ артистки Е. А. Мосоловой. Кромѣ того, будетъ поставлено новое злободневное обозрѣніе — «Полосатая сотня».

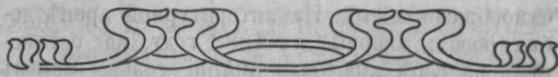
— Въ «Лѣтнемъ Буффѣ» 1-го іюля бенефисъ комической старухи Е. И. Варламовой, которая ставитъ новую оперетту въ трехъ дѣйствіяхъ — «Сливки общества». Оперетта идетъ въ настоящее время съ громаднымъ успѣхомъ въ Вѣнѣ.

2-го іюля начинаются гастроли В. В. Кавецкой.

— Сегодня въ субботу 29 іюня въ Б. Концертномъ залѣ Международной-Строительно-Художественной Выставки 42 музыкальный вечеръ подъ управленіемъ М. В. Владимірова при участіи солиста Н. Е. Мошковскаго.

— Печатается новымъ изданіемъ исправленный и дополненный каталогъ картинной галлерей Эрмитажа.

Третій выпускъ изданія Leemann'a: «Die Gallerien Europas» воспроизводитъ многія картины эрмитажнаго собранія. Приведены тамъ слѣдующія художественныя произведенія: Пусень — «Героическій ландшафтъ», Тицианъ — «Венера передъ зеркаломъ», Рембрандтъ — «Авраамъ и три ангела», Ф. Гальсъ — «Адмиралъ» и Веронезе — «Найденный Моисей».



«Ты срываешь цвѣты у дороги,  
Чтобъ ихъ бросить потомъ на пути...»  
А. Свѣшниковъ.

\* \*  
\*

Помню въ дѣтствѣ, въ невольной тревогѣ,  
Шли мы ночью среди поля вдвоемъ  
Ты срывала цвѣты по дорогѣ  
И, смѣясь, ихъ бросала потомъ...

\* \*  
\*

Въ небесахъ надъ пустыми полями  
Яркихъ звѣздъ загорѣлись огни,  
Звали насъ золотыми лучами  
И твердили о счастьи они...

\* \*  
\*

Далеко съ колокольни высокой,  
Тихій звонъ замиралъ за рѣкой  
Теплой ночью, дорогой широкой  
Мы съ полей возвращались домой.

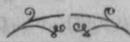
\* \*  
\*

Дни прошли... Сердце бьется тревожно,  
Грезы дѣтства умчались прочь,  
Но зачѣмъ позабыть невозможно  
Ту безсонную, прошлую ночь...

\* \*  
\*

Не затѣмъ ли такъ мысли убоги,  
И мертво все на сердцѣ больномъ,  
Что сорвавъ, какъ цвѣтокъ у дороги,  
Ты его растоптала потомъ?

Кн. Ф. Касаткинъ-Ростовскій.



## МОСКВА.

Театральному обществу сдѣлано предложеніе приобрести въ собственность въ Москвѣ домъ на Тверскомъ бульварѣ, около Богословскаго переулка и перевести туда свое бюро. За этотъ домъ просятъ 215 тысячъ рублей. Земли подъ домомъ и около него 600 квадратныхъ сажень.

## Густавъ Видъ.

Густавъ Видъ, авторъ комедіи-сатиры «2×2=5», этого театрального гвоздя текушаго года, триумфально обходящаго все европейскія сцены, — одна изъ очень интересныхъ фигуръ въ современной литературѣ Европы. Видъ родился въ Даніи въ 1858 г. Онъ стоялъ за прилавкомъ книжной лавки. Потомъ былъ учителемъ. 28 лѣтъ занялся серьезно и всесторонне



самообразованіемъ. На литературной аренѣ дебютировала впервые въ 1888 году, но остановилъ на себѣ мировое вниманіе только черезъ десять лѣтъ, послѣ романовъ «Роса», «Превратности жизни», въ особенности послѣ превосходныхъ сатилическихъ сценъ, заключенныхъ въ дикль заглавія: «Сатиры». Творчество его принадлежитъ къ числу тѣхъ «литературныхъ скандаловъ», которые въ результатѣ очищаютъ атмосферу среды, срываютъ маски и заставляютъ людей заглянуть себѣ въ глаза.



### Сара Бернардъ и почетный легіонъ.

Великая артистка, представленная къ кресту почетнаго легіона, награды этой не получить, ибо совѣтъ почетнаго легіона отказался утвердить награду, мотивируя свой отказъ тѣмъ, что къ почетному легіону не можетъ быть причислена артистка. Совѣту возражали, что были же случаи присужденія креста легіона другимъ женщинамъ изъ артистическаго міра и между прочимъ указали на М-me Bartet. На это совѣтъ возразилъ, что М-me В. «красная ленточка» была присуждена въ качествѣ чиновницы, ибо Théâtre Français принадлежитъ государству и всѣ артисты находятся на государственной службѣ. Тогда «великая Сара» была назначена профессоромъ консерваторіи, дабы послѣ нѣсколькихъ лѣтъ государственной службѣ ее можно было снова представить къ награде уже какъ «чиновника». Но и тутъ друзей великой Сары постигла неудача. Какихъ нибудь 2—3 недѣли артистка аккуратно исполняла свои профессорскія обязанности, но потомъ забросила. Ей предложили «подать въ отставку». Друзья ея однако не теряли надежды, что «божественная» въ концѣ концовъ таки будетъ удостоена высокой награды. Вѣдь она написала нѣсколько книгъ, имѣются картины ея кисти, книги и если совѣтъ почетнаго легіона не хотѣлъ присудить ордена артисткѣ, то отчего же ему не наградить художницу-писательницу?

\* \* \*

### Японскій театръ.

Въ японскомъ театрѣ благодаря сильному вліянію европейской сцены, введены коренныя преобразованія. Все дѣлается по европейскому образцу. Японцы большіе театралы. Въ Японіи нѣтъ города безъ театра. Въ Іеддо 35 театровъ, въ Осакѣ столько же. На одной только улицѣ въ Осакѣ имѣется пять театровъ, устроенныхъ по образцу итальянскихъ театровъ. Идутъ безпрерывныя представленія. При всякомъ театрѣ имѣется также ресторанъ.



## За границей.

Въ Софіи организуется первая оперная труппа, которая будетъ играть на болгарскомъ языкѣ. До сихъ поръ мѣстный оперный театръ обслуживался исключительно русскими и западными гастролерами.

— Славянское художественное общество «Манесь» въ Прагѣ обратилось къ художественному критику Ив. Лазаревскому съ предложеніемъ организовать выставку картинъ современныхъ русскихъ художниковъ.

— Морисъ Метерлинкъ только что закончилъ пьесу «Марія Магдалина». Осенью эта пьеса пойдетъ въ Парижѣ, причемъ въ главной роли выступитъ жена Метерлинка, извѣстная артистка Лебланъ.

### Запретъ на Золя въ Японіи.

Японскій премьеръ-министръ маркизъ Сайонджи оказался въ затруднительномъ положеніи. Онъ написалъ предисловіе къ японскому переводу произведенія Золя «Парижъ», въ которомъ воздавалъ хвалу французскому романисту. Министръ внутреннихъ дѣлъ, по распоряженію императорскаго двора, приказалъ конфисковать книгу, какъ угрожающую общественному порядку и нравственности. Тѣмъ самымъ первому министру косвенно выражено порицаніе верховной власти, а отсюда вытекаетъ и возможность отставки Сайонджи.

Если принять во вниманіе, что противъ Сайонджи ведутъ борьбу нѣкоторые бывшіе государственные дѣятели, несогласные съ его финансовой программой, и что его поддерживаетъ одинъ только маркизъ Ито, то нетрудно допустить, какъ полагаетъ «New York Herald», что предисловіе къ роману Золя сыграетъ роль послѣдней капли и маркизу Сайонджи, отзывающемуся одобрительно о «противонравственномъ» произведеніи, придется выйти въ отставку.

### Для антракта.

Любопытную программу драматическаго спектакля прислали изъ Роменъ «Т. и Иск.».

«Пусть театръ отражаетъ жизнь во всемъ ея идеальномъ и реальномъ величій быта, и... пусть онъ займетъ свое мѣсто, мѣсто Античнаго театра Элады, мѣсто храма народныхъ идеаловъ, высокаго суда всякой неправды».

Подъ этимъ эпитафиемъ слѣдуетъ:

«Во вторникъ, 10 іюня, труппою русскихъ драматическихъ артистовъ подъ управленіемъ В. Ф. Анчиковой представлено будетъ «Нука покажите, что у васъ есть».





# МЕЖДУНАРОДНАЯ СТРОИТЕЛЬНО-ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ВЫСТАВКА.

## БОЛЬШОЙ КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛЪ

(КАМЕННЫЙ ОСТРОВЪ, входъ съ набережной Б. Невки, № 14).

ВЪ СУББОТУ, 28-го іюня,

### 42-Й МУЗЫКАЛЬНЫЙ ВЕЧЕРЪ

большого симфоническаго оркестра

### Графа А. Д. ШЕРЕМЕТЕВА

подъ управленіемъ М. В. Владимірова,  
при участіи Н. Е. Мошковаго.

#### ПРОГРАММА:

##### ОТДѢЛЕНІЕ I.

1. Балакиревъ. Увертюра на 3 русскія темы.
2. Григъ. а) Сердечныя раны, б) Последняя весна.
3. Сенъ-Сансъ. Баркаролла «Ночь въ Лиссабонъ».
4. Листъ. Второй полонезъ.

Антрактъ.

##### ОТДѢЛЕНІЕ II.

1. Вагнеръ. Прощаніе Вотана и волшебные огни изъ музык. драмы «Валкірія».
2. Чайковскій. Муз. карт. «Развалины замка». Инструм. М. В. Владиміровымъ.
3. Рубинштейнъ. Вальсъ-капризъ.
4. Эрнстъ. Air Hongrois.  
Исп. Н. Е. Мошковскій.

Антрактъ.

##### ОТДѢЛЕНІЕ III.

1. а) Моцартъ. Уверт. къ оп. «Свадьба Фигаро».  
б) Гайднъ. Серенада.  
в) Бетховенъ. Маршъ «Ruines d'Athènes».
2. Мендельсонъ. Романсъ.
3. Мошковскій. Мавританскій маршъ.

Начало въ 8¼ час. вечера.

Акомпанируетъ М. А. БИХТЕРЬ.

Рояль фабрики К. М. ШРЕДЕРЪ.

Гармоніумъ фабрики Шидмайеръ изъ депо  
Ю. Г. Циммерманъ.

(Новая деревня, входъ съ наб., № 6—8).

Берлинскій театръ „УРАНИЯ“ представлено  
будетъ:

„У Неаполитанскаго залива“,  
позднѣ къ берегамъ Сирень и Циклоповъ.

Цѣлѣныя свѣтловыя картины съ движущимися  
панорамами.

Мѣста отъ 25 коп. до 1 руб. 50 коп.

Начало въ 8 час. вечера.

Выставка открыта съ 11 час. утра; осмотръ павильоновъ до 9 час. вечера, плата до 5 час. вечера  
35 коп.—учащіеся и дѣти—15 коп. Съ 5 час. вечера до 12 час. ночи—50 коп.

Удобное сообщеніе пароходами отъ пристаней: „Лѣтній садъ“ и „Александровскій садъ“. Покупающіе  
билеты на названныхъ станціяхъ платятъ 65 к. съ правомъ посѣщенія выставки и обратнымъ проѣздомъ

# НАРОДНЫЙ ДОМЪ

ИМПЕРАТОРА  
НИКОЛАЯ II.

Товарищество частной русской оперы М. Ф. Кирикова  
и М. С. Циммермана.

СЕГОДНЯ

Гастроль солиста Его Величества Н. Н. ФИГНЕРА,  
съ участіемъ изв. артистки Е. Р. Ренз-Фигнеръ,

представлено будетъ:

## ОПРИЧНИКЪ.

Опера въ 4 дѣйств. муз. П. Чайковскаго.

Дѣйствующія лица:

Князь Жемчужный . . . . . г. Куренбинъ.  
Наталя, его дочь . . . . . г-жа Рене-Фигнеръ.  
Боярыня Морозова, вдова . . . . . г-жа Суворцева.  
Андрей, ея сынъ . . . . . г. ФИГНЕРЪ.  
Басмановъ . . . . . г-жа Савельева.  
Князь Вязьминскій . . . . . г. Савранскій.  
Захарьевна . . . . . г-жа Глинская.

Капельмейстеръ В. I. Зеленый.

Режиссеръ М. С. Циммерманъ.

Начало въ 8 часовъ вечера.

Опричникъ. Боярскій сынъ Андрей Морозовъ любитъ красавицу-дочку князя Жемчужнаго, Наталью. Наталя, въ свою очередь, мечтаетъ объ Андрѣ. Но старый Молчанъ Митьковъ сватаетъ у князя дочку и заручается согласіемъ отца. Опричникъ Басмановъ сманиваетъ Андрея въ опричнину. Андрей, чтобы отомстить Жемчужному за отца своего и, нуждаясь въ помощи для борьбы съ соперникомъ, вступаетъ въ опричнину противъ воли матери своей, жертвы опричнины. Съ соизволенія Грознаго, Андрей принятъ въ опричнину. Осѣнивъ Андрея ножами, опричники заставляютъ его клясться въ ненависти ко всѣмъ земскимъ и отречься отъ невесты и матери. Во имя мести Андрей даетъ клятву къ злой радости Вязьминскаго, заклятаго врага дома Морозовыхъ. Боярыня Морозова, не подозревая, что сынъ ея опозорилъ себя вступленіемъ въ опричнину, молится за безвѣстно пропавшаго. Наталя обращается къ ней съ просьбой о защитѣ и убѣжищѣ отъ родного отца, выдающаго ее насильно замужъ. Жемчужный съ слугами гонится за дочерью и тащитъ ее домой. Неожиданно появляется толпа опричниковъ. Среди нихъ—Андрей. Последний, конечно, спѣшитъ на помощь любимой дѣвушкѣ. Опричники негодуютъ, что Андрей измѣнилъ данной клятвѣ. Мать, въ свою очередь, проклинаетъ его: «Ты мнѣ не сынъ, ты—врагъ земли родной!». Последнее дѣйствіе происходитъ въ царскихъ хоромахъ. Царь снялъ клятву съ Андрея. Свадебный пиръ. Басмановъ предупреждаетъ Андрея, что клятва его еще дѣйствительна до полуночи. Вдругъ—приказъ отъ Грознаго привести къ нему Наталью одну, безъ Андрея. Басмановъ увѣряетъ, что это—шутка царя, но Андрей проклинаетъ всѣхъ опричниковъ и ихъ главу. Его уводятъ на казнь. Жестокій Вязьминскій заставляетъ Морозову смотрѣть въ окно на казнь сына

# ПОПОВКА

(по НИКОЛАЕВСКОЙ  
железной дорогѣ).

театръ В. I. Храмцовскаго. Дирекція Н. А. Викторова.

ЗАВТРА, ВЪ ВОСКРЕСЕНЬЕ, 29-го іюня,

представлено будетъ:

## Ольгинъ-день

Комедія въ 3-хъ дѣйств., соч. Бѣжецкаго.

Дѣйствующія лица:

Сухолѣсовъ, помѣщикъ . . . . . г. Лебединскій.  
Сухолѣсова, его жена . . . . . г-жа Горичъ.  
Княгиня Ольга Николаевна, его  
сестра . . . . . г-жа Борская.  
Сергій Петровичъ Митягинъ . . . . . г. Лучининъ.  
Сергій Петровичъ Чемерицынъ  
(Петя), мелкій помѣщикъ . . . . . г. Ринскій.  
Андрей Ивановичъ Заплазовъ, важ-  
ный чиновникъ . . . . . г. Лозинъ.  
Графъра Федоровна, портниха . . . . . г-жа Козл.-Шмитова.  
Поля, горничная . . . . . г-жа Классовская.  
Семень, лакей . . . . . г. Шестовъ.  
Павель, поваръ . . . . . г. Соловьевъ.  
Ефимъ Ильичъ Пересыпкинъ,  
управляющій . . . . . г. Лачиновъ.  
Сотскій . . . . . г. Шахаловъ.  
Алтуховъ, отставной генераль . . . . . г. Викторовъ.  
Боря, его сынъ—студентъ . . . . . г. \* \* \*.  
Арани, гувернеръ . . . . . г. Дальневъ.  
Прушковъ, отставной ротмистръ . . . . . г. Шахаловъ.  
Вѣра Ольховская . . . . . г-жа Раменская.  
Графиня Хволынская . . . . . г-жа Корсакова.  
Тураатовъ, предѣлатель земской  
управы . . . . . г. Шмитовъ.  
Жоржъ, его сынъ . . . . . г. Мирскій.

Гости.

Дѣйствіе происходитъ въ усадьбѣ Сухолѣсова.

Танцами дирижируетъ В. А. МИРСКІЙ.

Начало въ 8 час. вечера.

## По окончаніи спектакля БАЛЪ и ТАНЦЫ.

Ольгинъ день. Съ самаго утра Ольгина дня всѣ обитатели усадьбы помѣщика Сухолѣсова съ хозяиномъ во главѣ, готовятся къ приему гостей, приглашенныхъ на вечеръ. Этимъ приготовленіямъ и съѣзду гостей посвященъ 1-й актъ. Второй актъ—празднованіе именинъ сестры хозяйки, Ольги, оканчивающееся опьяненіемъ всѣхъ мужчинъ и сладострастными вождѣленіями дамъ. 3-й актъ—утро, всеобщее похмѣльное состояніе и разъездъ гостей. На этомъ фонѣ чисто жанровыхъ картинъ, внѣшнее веселіе, ярко вырисовываются, нравы помѣщичьей среды недавняго прошлаго, эпохи «чеховщины». Героиня пьесы тоскуетъ, кто-то еще жалуется на скуку, пустоту и пошлость. Скука, флиртъ, пьянство и безпроектное существованіе—таковы нравы выводящей авторомъ среды.

# НОВЫЙ ЛѢТНИЙ ТЕАТРЪ

Бассейная, 58. Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева. Телефонъ 19—82.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

## ПРОДѢЛКИ МЕФИСТОФЕЛЯ.

Музыкальная мозаика-шутка въ 3-хъ дѣйст., М. Г. Ярова и І. Д. Рутковского.

Дѣйствующія лица:

Архивариусъ . . . . .	г. Рутковскій.
Мефистофель . . . . .	г. Морфесси.
Онѣгинъ . . . . .	г. Тучанскій.
Радамесь . . . . .	г. Волосовъ.
Кармэнъ . . . . .	г-жа Пионтовская.
Маргарита . . . . .	г-жа Михайловская.
Джульетта . . . . .	г-жа Потолчина.
Черноморъ . . . . .	г. Николаевъ-Маминъ.
Донъ Вазилио . . . . .	г. Звягинцевъ.
Дубровскій . . . . .	г. Костинскій.
Цикловая дама . . . . .	г-жа Легать.
Тамара . . . . .	г-жа Воронцова.
Лиза . . . . .	г-жа Крамская.
Татьяна . . . . .	г-жа Иванова 2.
Аида . . . . .	г-жа Малыгина.
Рогнеда . . . . .	г-жа Демидова.
Шуть . . . . .	г. Людвиговъ.
Лепорелло . . . . .	г. Черскій.
Фигаро . . . . .	г. Егоровъ.
Капитанъ корабля . . . . .	г. Смирновъ-Черскій.
Лакей . . . . .	г. Клебановъ.
Стражъ черномора . . . . .	г. Петровъ.

Матросы, гномы, публика, тѣлохранители, войско, духъ и проч.

Гл. реж. Н. Г. Свѣтлановъ. Гл. капельм. Э. Ф. Энгель.

Начало въ 8¼ час. вечера.

Продѣлки Мефистофеля. Первое дѣйствіе этой музыкальной мозаики-шутки происходитъ въ оперномъ архивѣ. Завѣдующему архивомъ надоѣли тѣни героевъ оперъ, бродящія днемъ и ночью; онъ прокликаетъ все и вся за ихъ назойливость, брюзжить, ругается. Но вотъ появляется самъ сатана—Мефистофель и предлагаетъ Архивариусу оживить дѣйствующихъ лицъ оперъ. Архивариусъ радъ случаю послушать музыку, развлечься и охотно соглашается. Тутъ начинаются «продѣлки Мефистофеля»: всѣ тѣни запѣли, заиграли. Происходятъ дуэли, любовныя объясненія, сцены ревности и проч. Всѣ герои перепутываются и попадаютъ на корабль, чтобы ѣхать на гастроль въ Берлинъ, Парижъ, Вѣну. Во время переезда Мефистофель взрываетъ пароходъ и всѣ герои оперъ тонутъ. Здѣсь однако появляется на помощь Черноморъ, который спасаетъ всѣхъ ихъ и приглашаетъ къ себѣ на балъ въ чудный волшебный садъ.

ПО ОКОНЧАНИИ ОПЕРЕТТЫ, НА ВЕРАНДѢ

## РАЗНОХАРАКТЕРНЫЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ.

Малороссійскій хоръ «Марго».

Дебютъ французск. шансон. пѣвицы г-жи Маргариты Шерри.

Русская шансонетная пѣвица г-жа Рыбакова.

Балетъ—цыганскій танецъ.

Еврейскій квартетъ брат. Зиндель-Гриндель.

Дебютъ американской пѣвицы г-жи Марелла.

Дебютъ всемірно-извѣстныхъ комическ. акробатовъ Виттингтонъ.

Венгерская пѣвица Роландъ.

Имитаторъ-трансформаторъ г. Франнъ-Рейбъ.

Дебютъ англійской пѣвицы г-жи Марин Мей.

Исполнительница цыганскихъ романсовъ В. К. Варварова.

Лирическая пѣвица г-жа Ходорова.

Русскіе комическіе дуэтисты гг. Жуковъ и Смирновъ.

Эксцентрикъ-танцоръ г. Гопкинсъ.

Режиссеръ И. Г. Дворицинь.

## ЗНАМЕНИТЫЕ КОРИФЕИ

### РУССКОЙ СЦЕНЫ

Гг. Фягнеръ, Собиновъ, Южинъ, Сѣверскій, Смирновъ, Шевелевъ, Каміонскій, Севастьяновъ; Г-жи Медея Фягнеръ, Южина, Брунь, Эмская, Залѣская. Михайлова—дали о новой граммофонной плѣ «Салонъ» изобр. А. БУРХАРДЪ самыя блестящія отзывы. Это единственная игла, благодаря которой передача граммофона достигла художественной законченности. Подробности у изобрѣтателя: *Торговый Домъ БУРХАРДЪ, С.-Петербургъ, Невскій, 6.*



# ТЕАТРЪ И САДЪ „БУФФЪ“

Дирекція П. В. Тумпакова.

Фонтанка, 114.

Телеф. 216—96.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

## ВЪ ВИХРѢ ВАЛЬСА

Оперетта въ 3 д., муз. Штрауса, пер. И. Ярона  
и Л. Пальмсаго.

Дѣйствующія лица:

Иоакимъ III, князь . . . . . г. Бураковскій.  
Елена, его дочь . . . . . г-жа Лучезарская.  
Графъ Лотаръ . . . . . г. Коржевскій.  
Графъ Никки } лейтенанты . . . } г. Михайловъ.  
Графъ Мончи } . . . . . } г. Гальбиновъ.  
Фредерика, оберкамерфрау . . . . . г-жа Дмитріева.  
Вендолинъ . . . . . г. Мартыненко.  
Франци, дирижерша дамск. оркест. г-жа Шувалова.  
Сигизмундъ, лакей . . . . . г. Орловскій.  
Анди, скрипачка . . . . . г-жа Кузнецова.  
Фифи, турецкій барабанъ . . . . . г-жа Варламова.

II

## ТЕАТРАЛЬНЫЯ СИРЕНЫ

Шутка въ 1 дѣйствіи Соболевскаго.

Гл. реж. А. А. Брянскій.

Гл. кап. В. І. Шпачекъ.

Начало въ 8 час. вечера.

Въ вихрѣ вальса. Владѣтельный князь маленькаго нѣмецкаго княжества Иоакимъ не имѣетъ сына и потому наслѣдницей его является дочь Елена. Для продолженія рода рѣшено выдать ее замужъ за какого-нибудь принца, для чего отецъ везетъ ее въ Вѣну. Тутъ къ нимъ прикомандировали молодого гусарскаго офицера графа Никки; молодые люди понравились другъ другу. Графъ не смѣетъ конечно и мечтать о наслѣдницѣ престола, но та порѣшила слѣзть его приемъ-супругомъ, убѣдила отца и по просьбѣ его графу предписано жениться. Какъ не нравится ему принцесса, но такое насиліе оскорбляетъ его и онъ рѣшилъ быть только номинальнымъ супругомъ, но продолженію княжескаго рода не содѣйствовать. Въ первую же ночь послѣ свадьбы онъ предлагаетъ женѣ разойтись по разнымъ комнатамъ, что очень ее огорчило. Самъ онъ отъ скуки пошелъ бродить по саду и услышалъ вальсъ дамской капеллы, гастролирующей въ сосѣднемъ ресторанѣ. Какъ истый вѣнецъ, онъ отправляется съ товарищемъ въ этотъ ресторанъ и начинаетъ ухаживать за капельмейстершей Франци, которой выдаетъ себя за простаго лейтенанта. Сюда же является и князь, и жена графа; она узнаетъ отъ Франци, почему вѣнки умѣютъ нравиться мужчинамъ. Послѣ скандальной сцены всѣхъ заинтересованныхъ лицъ, графъ уходитъ со своей женой, а Франци сначала отчаивается, но потомъ рѣшается, что не пара ей принцъ-супругъ и что дороги ихъ разошлись. Она подружилась съ принцессой, научила ее, какъ побѣждать мужчинъ, а когда та возвращаетъ своему мужу свободу, Никки признается женѣ въ любви. Этикетъ ихъ больше не стѣсняетъ и есть надежда, что князь получитъ законнаго наслѣдника къ огорченію боковой линии, т. е. интригующаго вѣе время графа Лотара.

## ВЪ САДУ

По окончаніи оперетты на верандѣ

## GRAND CONCERT-DIVERTISSEMENT COSMOPOLITE.

Mis an М-г Смитъ Джаксонсъ, американскіе дуэтисты.

Труппа «Фантази».

М-лле Ружеръ.

Г-нъ Панинь.

М-лле Маригольдъ, исп. танцы.

М-лле Мартелеть.

М-лле Франци-де-Миранда.

Сестры Монте, исп. танцы.

М-лле Валери.

Три тигровыя граціи (партеръ акробатки).

Тріо Табарини, комическіе пѣвцы.

М-лле Марія Флоридо, съ ея танцоромъ.

М-лле Гуарани, мексиканскіе танцы.

Miss Перла Гобсонъ, американскіе танцы.

Труппа Растельбиндеръ, исп. «Matche».

Дирижеръ Оскаръ де-Бовэ.

Режиссеръ А. А. Вядрѣ.

**НЕПРОМОКАЕМАЯ**  
**АНГЛІЙСКІЯ ПАЛЬТО**  
послѣдняго **СЕЗОНА 1908** года  
**Тел. 49-36. Ю. ГОТЛИБЪ**  
(уг. Невск.) *Владимірскій пр., 2.*

## Ресторанъ „ВѢНА“

(ул. Гоголя, 13. Телефоны 29—65).

ЗАВТРАКИ, ОБѢДЫ, УЖИНЫ.

Послѣ театровъ—встрѣча съ

**АРТИСТАМИ И ПИСАТЕЛЯМИ.**

# Таврической садъ

Спектакли драматической труппы попечительства о народной трезвости.

СЕГОДНЯ

Х-ти-лѣтіе 00 ДНЯ ОТКРЫТІЯ,

представлено будетъ:

## РЕВИЗОРЪ

Комедія въ 5-ти дѣйствіяхъ, сочин. Гоголя.

Дѣйствующія лица:

Антонъ Антоновичъ Сквозникъ-Дмухановскій, городничій . . . . . г. Никольскій.  
 Анна Андреевна, его жена . . . . . г-жа Райдина.  
 Марья Антоновна, ихъ дочь . . . . . г-жа Соколовская.  
 Иванъ Александр. Хлестаковъ . . . . . г. Бойковъ.  
 Осипъ, его слуга . . . . . г. Ромашковъ.  
 Артемій Филипповичъ Земляника. г. Розень-Санинь.  
 Аммосъ Федоровичъ Ляпкинъ-Тяпкинъ, судья . . . . . г. Владиміровъ.  
 Иванъ Кузьмичъ Шпекинъ . . . . . г. Чарскій.  
 Лука Лукичъ Хлоповъ, смотритель г. Муравлевъ.  
 Жена его . . . . . г-жа Мировичъ.  
 Петръ Иван. Бобчинскій } городск. { г. Василѣвъ.  
 Петръ Иван. Добчинскій } помѣш. { г. Дилинь.  
 Коробкинъ } Отставные чинов- { г. Петровичъ.  
 Люлюковъ } ники, почетныя { \* \* \*  
 Растаковскій } лица въ городѣ { \* \* \*  
 Пошлепкина, слесарша . . . . . г-жа Романовская.  
 Унтеръ-офицерша . . . . . г-жа Сольская.  
 Абдулинъ, купецъ . . . . . г. \* \* \*  
 Степанъ Ильичъ Ухвертовъ . . . . . г. Крыловъ.  
 Свистуновъ } квартальные . . . . . г. Макаровъ.  
 Пуговицынъ } \* \* \*  
 Держиморда } г. Орловъ.  
 Христіанъ Ивановичъ Гибнеръ, г. Гавриловъ.  
 Жена Коробкина . . . . . г-жа Левская.  
 Гости . . . . . \* \*

Режиссеръ И. Г. Мирскій.

Начало въ 8 час. вечера.

## И. И. Прейсфрейндъ

С.-Петербургъ, Невскій 5.



**Обширный** складъ садовыхъ инструментовъ предлагаетъ въ большомъ выборѣ Американскія травкосилки отъ **11 рублей.**

—ж—

Телеф. 88—66.  
 Адр. для телегф.  
 „СВЕРЛО“.

# ПАНЦЫРИ

Изобрѣтенія капитана А. А. Чемерзина.

Противъ револьверныхъ пуль системъ: Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Ноганъ, Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауэръ.

**ВЪСЬ ПАНЦЫРЕЙ:**

самые легкіе 1 ф., а самые тяжелые 8 ф.

**Подъ одеждой незамѣтны.**

Пуля остается въ панцырѣ ввидѣ грибка.

## ПАНЦЫРИ

**ПРОТИВЪ РУЖЕЙНЫХЪ ПУЛЬ,**  
 непробиваемые 3-хъ лин. военной винтовкой.

**ВЪСЬ 8 ФУНТОВЪ.**

Главный складъ у изобрѣтателя,

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Николаевская ул., № 69.**

ПРИЕМЪ ЕЖЕДНЕВНО ОТЪ 10 до 12 ч. ДНЯ

*Непроницаемость каждого панцыря*  
 проверяется стрѣльбой въ присутствіи покупателя.

Ревизоръ. Въ маленькій городишко, находящійся всецѣло въ рукахъ кучки взяточниковъ-чиновниковъ съ городничимъ во главѣ доходить слухъ о пріѣздѣ ревизора. Городничій перепуганъ и предупреждаетъ сослуживцевъ принять мѣры для встрѣчи. Опаснаго гостя. Здѣсь же, по сообщенію помѣщиковъ Добчинскаго и Бобчинскаго, обнаруживается, что ревизоръ уже давно пріѣхалъ и живетъ инкогнито въ одной изъ мѣстныхъ гостинницъ. Городничій спѣшитъ съ визитомъ къ высокопоставленному гостю, который на самомъ дѣлѣ является прокутившимся сыномъ помѣщика—Хлестаковымъ, ѣдущимъ изъ Петербурга домой къ отцу. Мнимый ревизоръ застрѣлъ въ городѣ, потому что не имѣетъ ни копѣйки денегъ, чтобы доѣхать до дому. Неожиданній визитъ городничаго пугаетъ Хлестакова въ виду того, что хозяинъ гостинницы собирался уже пожаловаться на него полиціи, выслетить и т. д., но поведение Хлестакова почему то кажется городничему искусной симуляціей, и онъ еще больше убѣждается, что передъ нимъ настоящій ревизоръ. Начинается ухаживаніе за Хлестаковымъ, который постепенно входитъ въ роль: хвастаетъ своими связями въ Петербургѣ, принимаетъ, какъ должно, заискиваніе окружающихъ, беретъ взятки и т. д. Въ домѣ городничаго, гдѣ поселился Хлестаковъ—имъ очарованы. Онъ ухаживаетъ одновременно и за женою и за дочерью городничаго и проситъ даже руки послѣдней, на что и получаетъ согласіе родителей. Слуга Хлестакова, Осипъ, совѣтуетъ барину, пока еще ихъ не узнали,—уѣхать. Мнимый ревизоръ, подъ предлогомъ поѣздки къ дядѣ, покидаетъ навсегда гостеприимный городъ. Вскорѣ все узнается изъ перехваченнаго письма Хлестакова къ его другу. Но каково же удивленіе и ужасъ всѣхъ чиновниковъ, собравшихся на вечеръ у городничаго по случаю помолвки дочери, куда и явился почтмейстеръ съ перехваченнымъ письмомъ, когда имъ тутъ же въ добавокъ докладываетъ жандармъ о пріѣздѣ дѣйствительнаго ревизора.

# Театръ и садъ „ФАРСЪ“

Офицерская, 39.

Телеф. 19—56.

Дирекція П. В. Тумпакова.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

## АМУРЪ и К<sup>о</sup>.

Фарсъ въ 3-хъ д., пер. съ франц. Л. Л. Пальм-скаго и И. Г. Старова.

Дѣйствующія лица:

Гастонъ де-Монфлере . . . . .	г. Смоляковъ.
Амуръ, комиссіонеръ . . . . .	г. Вадимовъ.
Клео де-Гаршъ, демимонденка . . . . .	г-жа Вал.-Линъ.
Лагайярдъ, коммивояжеръ изъ Бордо . . . . .	г. Улихъ.
Жоливо . . . . .	г. Николаевъ.
Г-жа Жоливо, его жена . . . . .	г-жа Яковлева.
Люси, ихъ дочь . . . . .	г-жа Орленева.
Ансельмъ, поэтъ . . . . .	г. Агрянскій.
Дюпонъ . . . . .	г. Стрепетовъ.
Террасонъ, бывший нотаріусъ, другъ дома Жоливо . . . . .	г. Кремлевскій.
Анспакъ . . . . .	г. Лишинъ.
Эжени, камеристка у Клео . . . . .	г-жа Иваницкая.
Розали, горничная . . . . .	г-жа Баллэ.
Докторъ . . . . .	г. Ростовцевъ.
Маникурша . . . . .	г-жа Грузинская.
Эли, привратница . . . . .	г-жа Нестерова.

Главный режиссеръ В. Ю. Вадимовъ.

Уполномоченный дирекціи Л. Л. Пальмскій.

Управляющій А. П. Малышевъ.

Начало въ 8½ час. вечера

II

**Борьба!** Бландетти—Бамбулла. **Борьба!**  
Лурихъ—Турбанъ.  
Янковскій—Девриэнъ. Малишевскій—Кара-Мустафа.

Руководитель И. В. Лебедевъ.

Начало борьбы въ 11¼ час. вечера.

Амуръ и К<sup>о</sup>. Амуръ—это имя представителя банкирскаго дома «Амуръ и К<sup>о</sup>». Онъ далъ взаимы 200 тысячъ Гастону, а чтобы получить ихъ обратно, нашелъ ему невѣсту съ полумилліоннымъ приданымъ—Люси, дочь богатаго бельгійца Жоливо. Но у Гастона есть любовница Клео, которой бракъ этотъ не по душѣ и она грозитъ скандаломъ, если ей не выдадутъ обязательство, что и послѣ свадьбы Гастонъ будетъ проводить у нея понедѣльники и четверги. Вотъ онъ женатъ, безумно любить жену свою, но исполняетъ обязательство относительно Клео, боясь ея появленія въ своей квартирѣ, гдѣ гостятъ и тесть съ тещей. Чтобы не обѣдать два раза въ недѣлю дома, онъ придумалъ «школьныхъ товарищей», являющихся якобы въ эти дни изъ провинціи. Положеніе это тяготитъ его, и Амуръ взялся уличить Клео въ измѣнѣ, такъ какъ въ обязательствѣ сказано, что при первой ея измѣнѣ договоръ нарушенъ. Но та очень ловко ведетъ свои дѣла и поймать ее никакъ

по окончаніи спектакля, на отдѣльной эстрадѣ:  
**Большой разнохаракт. дивертисментъ.**

Русская труппа пѣвицъ и пѣвцовъ «Русское раздолье».

Испанская пѣвица г-жа Моренита.

Лирич. пѣвица Паленбургъ.

Дуэтистки Аризонъ.

Русская шансонетная пѣвица г-жа Дмитриева.

Венгерская пѣвица m-lle Тушика.

Инструменталистка M-lle Миньонъ.

Русская шансонетная пѣвица г-жа Суворова.

«The Wasighthons Stars» г. и г-жа Кембельскія.

Г-жа Вѣрина (типы Горькаго).

Г-жа Дасті—французскія шансонетки.

Г-жа Сафо-Звѣздина—русскія шансонетки.

Г-жа Серра—интернаціоняльная танцовщица.

ВЪ САДУ: Хоръ военной музыки 8-го флотскаго экипажа, подъ управ. капельмейстера І. ф. Штейнсъ.

Струнный оркестръ г. Штейнбрехера.

Получены послѣднія модели  
1908 года



велосипедовъ и мотоцикловъ, германск. «Марсъ», и «Вандереръ», англійск. «В. S. A.» Означенныя марки черезчуръ извѣстны, чтобы распространяться о ихъ преимуществахъ. Имѣется обширный складъ всѣхъ принадлежностей. Требуйте каталоги.

Торговый домъ

**Луръ и Россбаумъ.**

48. Гороховая ул., 48.

Телефонъ: 221—54.

невозможно, хотъ у нея и имѣется богатый содержатель, Жоливо. Предастъ ее, однако, горничная, которую она прогнала; та устраиваетъ такъ, что и Гастонъ и Жоливо оказались въ двухъ ваннахъ у Клео, въ квартиру которой явились и жены обоихъ. Положеніе затруднительное, но и тутъ выручаетъ Амуръ; посвятивъ женщинъ въ тайну злосчастнаго обязательства, онъ увѣряетъ, что Жоливо пожертвовалъ собой для спасенія зятя и дочери.

ТЕАТРЪ  
И САДЪ

## „АКВАРИУМЪ“

Дирекція Г. А. Александрова.

СЕГОДНЯ

Въ желѣзномъ театрѣ.

M-lle René d'Anvers, франц. пѣвица.  
 M-lle Жанна Геть, франц. пѣвица.  
 Нетти Флорансъ, танцы фантазія.  
 P. M. РАЙСОВА, исп. цыганскихъ романсовъ.  
 M-lle ВАЛЕНТИНЪ ПТИ.  
 M-lle Максиль, франц. пѣвица.  
 M-lle de Casthel, франц. пѣвица.  
 M-lle Lamberty, франц. пѣвица.  
 M-lle Габріэль Мадри, франц. пѣвица.  
 M-lle Лорансиа, исполнительница романсовъ.  
 M-lle Каптивей, нѣм. куплетистка.  
 M-lle Molly Hart, франц. пѣвица.  
 Colini Clairons Comp., исп. акробатическіе танцы.  
 M-lle Паризианета, франц. пѣвица.  
 Терка Земель, венгерская пѣвица.  
 Эгри, интернаціон. пѣвица.

Повтореніе второй серіи живыхъ картинъ

изъ древне-греческ. жизни, поставлен. художникомъ X.

## ФРАНЦУЗСКІЙ ФАРСЪ,

поставленный г. Лебретонъ изъ театра «Carcusine»,  
въ Парижѣ.

ОСТАВЕ,

comédie en un acte.

ВЪ САДУ

НА ОТКРЫТОЙ СЦЕНѢ

БОЛЬШОЙ

РАЗНОХАРАКТЕРНЫИ  
ДИВЕРТИСМЕНТЬ.

Граменья, неаполитанская труппа.  
 The Руазъ, индѣйскій жонглеръ.  
 Сѣстры Ларелось, акробатическія упражненія.  
 Кинематографъ.  
 Les Коридась, испанскіе дрессированные быки, обезьяны и собаки.  
 Les 4 Отинось, оригинальные эксцентрики.  
 The трио Митсута, японскіе эквилибристы.  
 M-lle Леона et Еллу, на проволокѣ.  
 Трио Орионъ, эластическіе гимнасты.  
 Г-нъ Ренкъ, иллюзионистъ.  
 Нейтонсъ, партнер. акробаты.  
 Трио Жонксъ, турники.  
 Les 4 Арconi, партнеръ-акробаты.

Капельмейстеръ Люблинеръ. Режиссеръ Г. Роде.

Цыганскій хоръ подъ упр. Н. И. Шишкина.

Франц.-итальянскій концертный оркестръ подъ упр.  
Бриджиды.

Начало музыки въ 7 час. вечера.

Директоръ Г. А. Александровъ.

## КРЕСТОВСКІЙ САДЪ И ТЕАТРЪ.

Дирекція И. К. Ялышева.

СЕГОДНЯ

Въ Большомъ театрѣ

## GRANDE REPRESENTATION VARIÉE.

Гг. Хеймель и Вилли, велосипедисты.  
 6 Лоррисонъ, англійскій ансамбль.  
 M-lle Форансъ, парижская артистка.  
 Ятти-Индра, индѣйскія жрицы-босоножки.  
 Семейство 6 Кольбергъ, музык. виртуозы.  
 M-lle Ада Милани, вѣнская артистка.  
 Лина Рюби., парижская артистка.  
 Марія Лабаль (Etoile).  
 Н. В. дулькевичъ, исполн. цыганскихъ романсовъ.  
 Гг. Растузь и Банисъ, знам. американскій дуэтъ.

Режиссеръ К. Энтговень.

Капельмейстеръ Зигмундъ Шаллеръ.

Начало въ 9¼ час. вечера.

На закрытой верандѣ:

## GRAND CONCERT PARISIEN.

Карбони, итальянская труппа мандолинистовъ.  
 Мила Замора.  
 M-lles Сибель.  
 Грациелла.  
 Жанеть.  
 M-lle Эльза Төрекъ.  
 Саллеро.  
 Паули.  
 Лили.  
 Анна Мадди.  
 Берта Гей.

Г. Гопкинсъ, американскіе танцы.

Оркестръ венгерскихъ цыганъ подъ управленіемъ  
Г. Пеппи Лейнбергера.

Управляющій А. Виоль.

Капельмейстеръ З. Шаллеръ.

Начало въ 12¼ час. ночи.

Въ саду въ маломъ театрѣ:

Драматическая труппа подъ режис. Н. Д. Кузнецова.

Въ Субботу, 28-го іюня,—ПАРИ ПРОИГРАНО.

По окончаніи пьесы

## Разнохарактерный дивертисментъ.

Хоръ М. Я. Савченко.  
 Г-да Садовскіе, артисты.  
 Труппа Маскотъ, I. С. Савина.  
 Либъ-Люль, акроб. дьяволы.  
 2 Орензесъ, комич. акробаты.  
 Кинематографъ И. Г. Егорова.

Капельм. М. В. Унгеръ.

Режис. Н. Д. Кузнецовъ

Начало въ 8¼ час. вечера.

# ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ КОМПАНИИ ЗИНГЕРЪ

ПРОДАЮТСЯ

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЪ СОБСТВЕНН МАГАЗИНАХЪ КОМПАНИИ

Разсрочка  
платежа

ОТЪ **1** РУБ.



Ручныя  
машины

ОТЪ **25** РУБ.

КОМПАНИИ  
ЗИНГЕРЪ

МАГАЗИННАЯ ВЫВѢСКА.

Остерегайтесь  
поддѣлокъ.

Магазины во всѣхъ  
городахъ имперіи.



АНГЛІЙСК. ПАТЕНТЪ



BY ROYAL LETTERS PATENT

## ДАМЫ И ДѢВЬИЦЫ

Если желаете всегда блистать

**КРАСОТОЮ,  
МОЛОДОСТЬЮ,  
ЗДОРОВЬЕМЪ,**

употребляйте непременно

## Кремь „КАЗИМИ“ **Метаморфоза**

Кремь „КАЗИМИ“ **БЕЗСПОРНО-РАДИКАЛЬНО** удаляетъ ВЕСНУШКИ, УГРИ, ПЯТНА, МОРЩИНЫ, и дѣлаетъ кожу лица СВѢЖЕЙ И ЮНОЙ.

ПРОДАНО УЖЕ БОЛЬШЕ МИЛЛІОНА БАНОКЪ.

Въ ТЫСЯЧАХЪ писемъ представительницамъ прекраснаго пола БЛАГОДАРЯТЪ Г. „КАЗИМИ“ за его блестящее изобрѣтеніе, СОХРАНИВШЕЕ И МНОГИМЪ ВЕРНУВШЕЕ ихъ обаяніе.

Для огражденія себя отъ покупки навязываемыхъ подражаній и фальсификатовъ обращайте особое вниманіе на слѣдующіе отличительные признаки Крема „КАЗИМИ“ **Метаморфоза**: 1) на внутренней сторонѣ банки бѣлую, рельефную подпись *Casimi*, 2) АНГЛІЙСК. ПАТЕНТЪ, 3) рисунокъ головки мальчика

съ надписью „ВСЕРОССІЙСКАЯ ВЫСТАВКА 1896 г.“ и 4) приложенный къ банкѣ рисунокъ „ИСТОЧНИКЪ КРАСОТЫ“, утвержденный Департ. Торг. и Мануфакт. за № 4683.

Редакторъ-Издатель И. О. Абельсонъ (И. Осиповъ).

Типографія Главнаго Управленія Удѣловъ, Моховая, 40.